

*Francisco Lafarga & Luis Pegenaute*

Consideraciones en torno a una historiografía de la traducción en el ámbito hispánico / 1

*Jesús Baigorri Jalón*

Reflexiones en torno a la historiografía de la interpretación en el ámbito hispano / 19

*Belén Bistué*

Apuntes para una historia de la traducción multilingüe / 37

*Víctor-Manuel Borrero-Zapata*

Literatura intercultural en lengua alemana, escritura translingüe y traducción en castellano

*Antonio Bueno*

La traducción religiosa en España en el siglo XVII / 55

*José David Castro de Castro*

Traducción y colección editorial; clásicos grecolatinos en colecciones generales españolas (1870–1936) / 87

*Santiago Del Rey Quesada*

Hacia una teoría del contacto latín-romance en la historia de la traducción en España (Edad Media y Siglo de Oro) / 113

*Miguel Gallego Roca*

A propósito de Piglia y la *Weltliteratur*: las traducciones en la construcción de las literaturas nacionales de América Latina / 135

*Esther Gimeno Ugalde*

Conceptualizaciones del espacio ibérico: posibles aportaciones para los Estudios de Traducción / 155

*Adrián Izquierdo*

Príncipes traductores de la historia en el Renacimiento / 175

*Christian Lagarde*

La autotraducción: un proceso que no cesa / 193

*Ismael López Martín*

El papel de los traductores en los orígenes de la historiografía literaria española / 215

*Mariano Martín Rodríguez*

Clásicos pseudotraducidos: un acercamiento a las traducciones filológicas modernas de textos literarios antiguos inventados / 229

*Carlos Moreno Hernández*

Barroco y Edad de Plata: convergencias traductológicas / 245

*Pilar Ordóñez López & José Antonio Sabio Pinilla*

Cuestiones metodológicas relativas a una antología peninsular sobre traducción / 263

*Andrea Reisenauer*

La adaptación cinematográfica como traducción intersemiótica: una aproximación polisistémica y sociológica / 283

*José Francisco Ruiz Casanova*

La invención de la Historia de la Traducción en España / 309

*Manuel F. Vieites*

Traducción y pedagogía teatral en España (1751–2016). Una tentativa de sistematización / 323